# Официален вестник С 157

## на Европейския съюз

Издание
на български език

Година 60

19 май 2017 г.


## Информация и известия

Съдържание


II *Съобщения*

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

**Европейска комисия**

2017/C 157/01 Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.8384 — Carlyle/CITIC/McDonald's/McDonald's China) ([1]) ..... 1

2017/C 157/02 Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.8410 — Zen-Noh/LDC/Amaggi/JV) ([1]) ..... 1

2017/C 157/03 Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.8261 — Lanxess/Chemtura) ([1]) ..... 2

2017/C 157/04 Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.8387 — AXA/Caisse des dépôts et consignations/Cible (II) ([1]) ..... 2

IV *Информация*

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

**Европейска комисия**

2017/C 157/05 Обменен курс на еврото ..... 3


BG

([1]) Текст от значение за ЕИП.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ


2017/C 157/06 Решения, отнасящи се до обвързваща тарифна информация ..... 4

2017/C 157/07 Производство по ликвидация — Решение за откриване на производство по ликвидация на „Societatea Carpatica Asig S.A.“ *(публикация в съответствие с член 280 от Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II)* ..... 9

2017/C 157/08 Производство по ликвидация — Решение за откриване на производство по ликвидация на „ING pojišťovna, a.s., v likvidaci“ *(Публикация в съответствие с член 280 от Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II)* ..... 10


V *Становища*

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

**Европейска комисия**


2017/C 157/09 Покана за изразяване на интерес за членове на научния комитет на Агенцията на Европейския съюз за основните права (FRA) — Референтен №: CEI-SCIE-2017 ..... 11


ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

**Европейска комисия**


2017/C 157/10 Предварително уведомление за концентрация (Дело M.8494 — Ardian France/Lasalle Investment Management/Europa) — Дело кандидат за опростена процедура ([1]) ..... 18

2017/C 157/11 Предварително уведомление за концентрация (Дело M.8503 — Goldman Sachs/Eurazeo/Dominion Web Solutions) — Дело кандидат за опростена процедура ([1]) ..... 19

2017/C 157/12 Предварително уведомление за концентрация (Дело M.8360 — Imerys/Kerneos) ([1]) ..... 20


**Поправки**


2017/C 157/13 Поправка на Отчет за приходите и разходите на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд за финансовата 2016 година — Коригиращ бюджет № 1 (ОВ C 84, 17.3.2017 г.) ..... 21

2017/C 157/14 Поправка на Отчет за приходите и разходите на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд за финансовата 2017 година (ОВ C 84, 17.3.2017 г.) ..... 22


([1]) Текст от значение за ЕИП.

II

*(Съобщения)*

# СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

# ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

## Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление

## (Дело M.8384 — Carlyle/CITIC/McDonald's/McDonald's China)

**(текст от значение за ЕИП)**

(2017/C 157/01)

На 10 май 2017 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ([1]). Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

— в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,

— в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg) под номер на документа 32017M8384. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

([1]) ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

---

## Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление

## (Дело M.8410 — Zen-Noh/LDC/Amaggi/JV)

**(текст от значение за ЕИП)**

(2017/C 157/02)

На 16 май 2017 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ([1]). Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

— в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,

— в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg) под номер на документа 32017M8410. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

---

([1]) ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

**Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**

**(Дело M.8261 — Lanxess/Chemtura)**

**(текст от значение за ЕИП)**

(2017/C 157/03)

На 31 март 2017 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ([1]). Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

— в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,

— в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg) под номер на документа 32017M8261. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

([1]) ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

**Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**

**(Дело M.8387 — AXA/Caisse des dépôts et consignations/Cible (II)**

**(текст от значение за ЕИП)**

(2017/C 157/04)

На 5 май 2017 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ([1]). Пълният текст на решението е достъпен единствено на френски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

— в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл.

— в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg) под номер на документа 32017M8387. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

([1]) ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

IV

*(Информация)*

# ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

# ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

## Обменен курс на еврото [1]

**18 май 2017 година**

(2017/C 157/05)

**1 евро =**

| | Валута | Обменен курс | | Валута | Обменен курс |
|---|---|---|---|---|---|
| USD | щатски долар | 1,1129 | CAD | канадски долар | 1,5183 |
| JPY | японска йена | 123,05 | HKD | хонконгски долар | 8,6615 |
| DKK | датска крона | 7,4414 | NZD | новозеландски долар | 1,6057 |
| GBP | лира стерлинг | 0,85363 | SGD | сингапурски долар | 1,5491 |
| SEK | шведска крона | 9,7655 | KRW | южнокорейски вон | 1 260,82 |
| CHF | швейцарски франк | 1,0874 | ZAR | южноафрикански ранд | 15,0561 |
| ISK | исландска крона | | CNY | китайски юан рен-мин-би | 7,6698 |
| NOK | норвежка крона | 9,4113 | HRK | хърватска куна | 7,4540 |
| BGN | български лев | 1,9558 | IDR | индонезийска рупия | 14 986,31 |
| CZK | чешка крона | 26,632 | MYR | малайзийски рингит | 4,8273 |
| HUF | унгарски форинт | 310,69 | PHP | филипинско песо | 55,648 |
| PLN | полска злота | 4,2232 | RUB | руска рубла | 64,5335 |
| RON | румънска лея | 4,5683 | THB | тайландски бат | 38,389 |
| TRY | турска лира | 4,0461 | BRL | бразилски реал | 3,4888 |
| AUD | австралийски долар | 1,4957 | MXN | мексиканско песо | 21,2750 |
| | | | INR | индийска рупия | 72,3908 |

[1] *Източник*: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

# ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

## РЕШЕНИЯ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО ОБВЪРЗВАЩА ТАРИФНА ИНФОРМАЦИЯ

(2017/C 157/06)

Приет по силата на член 11 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията [1] списък на митническите органи, които са определени от държавите членки да получават заявления или да вземат решения, отнасящи се до обвързваща тарифна информация.изменен с Регламент (ЕО) № 214/2007.

| Държава членка | Митнически орган |
|---|---|
| АВСТРИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Zentralstelle für Verbindliche Zolltarifauskünfte (ZVZ)<br>Vordere Zollamtsstraße 5<br>1030 Wien |
| БЕЛГИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Centrale administratie der douane en accijnzen<br>Dienst Operationele Expertise en Ondersteuning (OEO)<br>Expertise Wet- en regelgeving — Tarief<br>Koning Albert II-laan 33 — Bus 37 — A8<br>1030 Brussel |
| | Administration centrale des douanes et accises<br>Service Expertise opérationelle et support (EOS)<br>Expertise Législation et Réglementation — Tarif<br>North Galaxy — Tour A — 8ième étage<br>Boulevard du roi Albert II, 33<br>1030 Bruxelles |
| БЪЛГАРИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Агенция „Митници“<br>Централно митническо управление<br>ул. „Г. С. Раковски“ № 47<br>1202 София/Sofia |
| ГЕРМАНИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Hauptzollamt Hannover<br>Waterloostraße 5<br>30169 Hannover |

[1] ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558.

| Държава членка | Митнически орган |
|---|---|
| ГЪРЦИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Ανεξάρτητη Αρχή Δημοσίων Εσόδων<br>Γενική Διεύθυνση Τελωνείων & Ειδικών Φόρων Κατανάλωσης<br>Διεύθυνση Δασμολογικών θεμάτων, Ειδικών καθεστώτων & Απαλλαγών<br>Τμήμα Α' (Δασμολογικό & Δασμολογητέας Αξίας)<br>Ταχ.Δ/νση: Λεωφόρος Κηφισίας 124 &Ιατρίδου 2 Τ.Κ. 11526 Αθήνα/Athens |
| ДАНИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | SKAT Århus<br>(Told — Tariferingscentret)<br>Lyseng Allé 1<br>8270 Højbjerg<br>(молители със служебен адрес в регионите Nordjylland, Midtjylland и Syddanmark) |
| | SKAT København<br>Told — Tariferingscentret<br>Sluseholmen 8 B<br>2450 København SV<br>(други кандидати) |
| ЕСТОНИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Maksu- ja Tolliamet<br>Lõõtsa 8a<br>15176 Tallinn |
| ИРЛАНДИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Office of the Revenue Commissioners<br>Classification Unit<br>Government Offices<br>Nenagh<br>Co. Tipperary |
| ИСПАНИЯ | **Митнически орган, който е определен да взема решения, отнасящи се до обвързваща тарифна информация** |
| | Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales<br>Avda. Llano Castellano 17<br>28071 Madrid |
| | **Митнически орган, който е определен да получава заявления, отнасящи се до обвързваща тарифна информация** |
| | Всички учреждения на публичната администрация |
| ИТАЛИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Agenzia delle Dogane e dei Monopoli - Direzione centrale legislazione e procedure doganali<br>Ufficio tariffa doganale, dazi e regimi dei prodotti agricoli<br>Via Mario Carucci 71<br>00143 Roma RM |

| Държава членка | Митнически орган |
|---|---|
| КИПЪР | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Τμήμα Τελωνείων<br>Υπουργείο Οικονομικών<br>Γωνία Μ. Καραολή και Γρ. Αυξεντίου<br>1096 Λευκωσία/Nicosia<br>Ταχ. Διεύθυνση: Αρχιτελωνείο<br>1440 Λευκωσία/Nicosia |
| ЛАТВИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Valsts ieņēmumu dienests<br>Muitas pārvalde<br>Talejas iela 1<br>Rīga, LV-1978 |
| ЛИТВА | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Muitinės departamento prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos<br>Tarifų skyrius<br>A. Jakšto g. 1 LT-01105 Vilnius |
| ЛЮКСЕМБУРГ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Direction des douanes et accises<br>B.P. 1605<br>1016 Luxembourg |
| МАЛТА | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Binding Tariff Information Unit<br>Customs Department<br>Customs House<br>Lascaris Wharf<br>Valletta |
| НИДЕРЛАНДИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Belastingdienst Douane<br>Regio Rotterdam Rijnmond<br>Team Bindende Tariefinlichtingen<br>Postbus 3070<br>6401 DN Heerlen |
| ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | HM Revenue and Customs<br>Tariff Products & Processes Tariff Classification Service<br>10th Floor, Alexander House<br>21 Victoria Avenue<br>Southend-on-Sea<br>Essex<br>SS99 1AA |

| Държава членка | Митнически орган |
|---|---|
| ПОЛША | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Warszawie<br>ul. Felińskiego 2B<br>01-513 Warszawa |
| ПОРТУГАЛИЯ | **Митнически орган, който е определен да взема решения, отнасящи се до обвързваща тарифна информация** |
| | AT-Autoridade Tributária e Aduaneira<br>Rua Prata, n.º 10<br>1149-027 Lisboa |
| | **Митнически орган, който е определен да получава заявления, отнасящи се до обвързваща тарифна информация** |
| | Всички митнически служби |
| РУМЪНИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | ANAF — Direcţia Generală a Vămilor<br>Strada Alexandru Ivasiuc, nr. 34-40, sector 6<br>Bucureşti |
| СЛОВАКИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Colný úrad Bratislava<br>Oddelenie colných tarif<br>Miletičova 42<br>824 59 Bratislava |
| СЛОВЕНИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Ministrstvo za finance<br>Finančna uprava Republike Slovenije<br>Generalni finančni urad<br>p.p. 631<br>Šmartinska cesta 55<br>1001 Ljubljana |
| УНГАРИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Nemzeti Adó- és Vámhivatal Szakértői Intézete<br>Budapest<br>Hősök fasora 20-24.<br>1163 |

| Държава членка | Митнически орган |
|---|---|
| ФИНЛАНДИЯ | **Митнически орган, който е определен да взема решения, отнасящи се до обвързваща тарифна информация** |
| | Tulli — Tullausyksikkö<br>Opastinsilta 12<br>PL 512<br>FI-00101 Helsinki |
| | Tullen — Förtullningsenheten<br>Semaforbron 12<br>PB 512<br>FI-00101 Helsingfors |
| | **Митнически орган, който е определен да получава заявления, отнасящи се до обвързваща тарифна информация** |
| | Всички митнически служби |
| ФРАНЦИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Direction générale des douanes et droits indirects, bureau E1,<br>11 rue des deux communes<br>93558 Montreuil cedex |
| ЧЕШКА РЕПУБЛИКА | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Celní úřad pro Olomoucký kraj<br>Oddělení 04 – Závazných informací<br>Blanická 19<br>772 71 Olomouc |
| ШВЕЦИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Tullverket<br>Box 12854<br>SE-112 98 Stockholm |
| ХЪРВАТИЯ | **Оправомощени митнически органи за целите на приемането на искания и издаването на обвързваща тарифна информация** |
| | Ministarstvo financija<br>Carinska uprava<br>Središnji ured<br>Alexandera von Humboldta 4a<br>HR-10 000 Zagreb |

**Производство по ликвидация**

**Решение за откриване на производство по ликвидация на „Societatea Carpatica Asig S.A.“**

*(публикация в съответствие с член 280 от Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II)*

(2017/C 157/07)

| | |
|---|---|
| Застрахователно дружество | „Societatea Carpatica Asig S.A.“, с адрес на главно управление Nicolaus Olahus Str. № 5, Tower A, Floors 3-6, Centrul de Afaceri Sibiu (Sibiu Business Centre), Sibiu, Румъния, регистрационен номер по търговския регистър J32/1053/29.11.1996 г., данъчен код 8990884 |
| Дата, влизане в сила и същност на решението | Решение № 132/16.2.2017 г., публикувано в Бюлетин за производствата по несъстоятелност № 4791/9.3.2017 г., за откриване на производство по несъстоятелност по отношение на длъжника „Carpatica Asig S.A.“ |
| Компетентни органи | „Autoritatea de Supraveghere Financiară (ASF)“ [Финансов надзорен орган], с адрес на главно управление Splaiul Independenței № 15, Sector 5, Bucharest, Румъния |
| Надзорен орган | „Autoritatea de Supraveghere Financiară (ASF)“ [Финансов надзорен орган], с адрес на главно управление Splaiul Idependenței № 15, Sector 5, Bucharest, Румъния |
| Назначен управител (синдик) | Съдебно назначен временен синдик — „Casa de Insolvență Transilvania, Cluj branch“, с адрес на главно управление Calea Dorobanților № 48, ground floor, Silver Business Center, Cluj-Napoca, Cluj County |
| Приложимо право | Румъния<br><br>Извънредно правителствено постановление № 93/2012 относно учредяването, организацията и функционирането на Финансовия надзорен орган, одобрено с изменения със Закон № 113/2013, изменена версия;<br><br>Закон № 503/2004 относно финансовото възстановяване, неплатежоспособността, доброволното прекратяване и ликвидацията на застрахователни предприятия, публикуван с последните изменения;<br><br>Закон № 237/2015 относно лицензирането и надзора на застрахователната дейност, изменена версия.<br><br>Закон № 85/2014 относно предотвратяването на неплатежоспособността и производствата по неплатежоспособност. |

**Производство по ликвидация**

**Решение за откриване на производство по ликвидация на „ING pojišťovna, a.s., v likvidaci“**

*(Публикация в съответствие с член 280 от Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II)*

(2017/C 157/08)

| | |
|---|---|
| Застрахователно дружество | „ING pojišťovna, a.s., v likvidaci“<br>Id. № 257 03 838,<br>Адрес: Nádražní 344/25, 150 00 Praha 5 – Smíchov, Чешка република |
| Дата, влизане в сила и същност на решението | Решение на Česká národní banka от 12 април 2017 г., референтен номер 2017/053163/CNB/570, влязло в сила на 29 април 2017 г., във връзка с решение на управителния съвет от 19 май 2015 г. за откриване на производство по ликвидация |
| Компетентни органи | Česká národní banka,<br>Id. № 481 36 450,<br>Адрес: Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1 – Staré Město |
| Надзорен орган | Česká národní banka,<br>Id. № 481 36 450<br>Адрес: Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1 – Staré Město |
| Назначен управител (синдик) | Ing. Lukáš Vlašaný, Адрес: Vančurova 2904, 390 01 Tábor,<br>Електронна поща: pojistovna@vlasany.cz |
| Приложимо право | Чешка република, раздел 123, Закон за застраховането № 277/2009 Coll |

V

*(Становища)*

# АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

# ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

## Покана за изразяване на интерес за членове на научния комитет на Агенцията на Европейския съюз за основните права (FRA)

**Референтен №: CEI-SCIE-2017**

(2017/C 157/09)

С настоящата покана Европейската агенция на Европейския съюз за основните права (FRA) обявява 11 свободни места в своя научен комитет. Мандатът на новите членове ще започне на 4 юни 2018 г. и ще завърши на 3 юни 2023 г. FRA е специализираният експертен орган на Европейския съюз със задачата да предоставя на институциите на ЕС и държавите — членки на ЕС (когато действат в приложното поле на правото на ЕС), основани на доказателства съвети в областта на основните права.

Макар да е част от общата администрация на ЕС, Агенцията е напълно независима институция, разположена във Виена. Настоящият ѝ научен комитет е уважавана група от експерти по правата на човека с международна известност. Нейните членове, повечето от които университетски професори, са с различни специалности и са заемали длъжности на високо равнище, включително заместник-председател на Европейския съд по правата на човека, председатели на национални институции за защита на правата на човека, специални докладчици на ООН, членове на международни комитети за наблюдение и пр. Научният комитет е център с изявени експерти по правата на човека, който упражнява надзор върху работата на институцията на ЕС в областта на правата на човека.

Длъжността на член на научния комитет на FRA е много престижна, но независимо от това изисква пълна ангажираност и значително инвестиране на време. Научният комитет има за задача да гарантира научното качество на работата на FRA в целия спектър на основните права. Членовете заседават минимум 4 пъти годишно в помещенията на FRA във Виена.

### 1. АГЕНЦИЯТА

FRA е консултативен орган на Европейския съюз със седалище във Виена ([1]).

Целта на FRA е да предоставя на съответните институции, органи, служби и агенции на Общността и нейните държави членки при прилагане на правото на Общността помощ и специализирани познания относно основните права, за да им оказва подкрепа при вземане на мерки или формулиране на насоки на действие в съответните им области на компетентност с цел пълното зачитане на основните права ([2]).

Агенцията поставя ударението върху положението с основните права в ЕС и неговите 28 държави членки. Държавите кандидатки и държавите, които са сключили споразумение за стабилизиране и асоцииране с ЕС, може да бъдат поканени да участват ([3]).

FRA се състои от следните органи:

Управителен съвет

Изпълнителен съвет

Научен комитет

Директор

### 2. НАУЧЕН КОМИТЕТ

Настоящата покана за изразяване на интерес приканва експерти, притежаващи необходимия опит в една или повече научни дисциплини в сферата на основните права, да изразят своя интерес да станат членове на научния комитет на Агенцията.

([1]) Регламентът за учредяването на Агенцията, приет от Съвета на Европейския съюз, е публикуван в ОВ L 53, 22.2.2007 г., стр. 1.

([2]) Член 2 от Регламент (ЕО) № 168/2007 на Съвета от 15 февруари 2007 г. за създаване на Агенция на Европейския съюз за основните права.

([3]) Вж. член 28 от Регламент (ЕО) № 168/2007 на Съвета.

В съответствие с член 14, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 168/2007 на Съвета от 15 февруари 2007 г. (наричан по-долу „Регламентът“) за създаване на Агенция на Европейския съюз за основните права (наричана по-долу „Агенцията“) управителният съвет на Агенцията назначава научен комитет, който се състои от единадесет независими лица, висококвалифицирани в сферата на основните права.

**Роля на научния комитет**

В съответствие с член 14, параграф 5 от Регламента посоченият по-горе научен комитет е гарант за качество на работата на Агенцията в научен аспект.

За целта директорът на Агенцията включва научния комитет в подготовката на документите, съставени във връзка със задачите, възложени на Агенцията в съответствие с член 4, параграф 1, букви а)—е) и з) от Регламента, а именно:

— събира, регистрира и разпространява относими, обективни, надеждни и сравними информация и данни относно основните права, включително резултати от проучвания и наблюдения, предоставени на Агенцията от държави — членки на ЕС, институции, органи, служби и агенции на Съюза, научноизследователски центрове, национални органи, неправителствени организации, трети държави и международни организации, включително компетентните органи на Съвета на Европа,

— разработва методи и стандарти за подобряване на сравнимостта, обективността и надеждността на данните относно основните права на европейско равнище в сътрудничество с Комисията и държавите — членки на ЕС,

— извършването на научни изследвания и проучвания, подготвителни проучвания и проучвания за перспективност по въпроси, свързани с основните права,

— формулирането и публикуването на заключения и становища на специфични теми, свързани с основните права,

— публикуването на годишен доклад по въпросите на основните права, обхванати от предмета на дейност на Агенцията, като се посочват и примери на добра практика,

— публикуването на тематични доклади въз основа на собствените анализи, изследвания и проучвания на Агенцията,

— разработването на комуникационна стратегия и съдействането за диалога с гражданското общество с оглед привличане на вниманието на обществеността върху основните права, като активно се разпространява информация за работата на Агенцията.

Научният комитет дава също становище относно годишната работна програма на Агенцията.

**Функции на научния комитет**

За разлика от управителния съвет, научният комитет е консултативен орган, който не участва в администрирането и управлението на Агенцията. Същевременно комитетът е работен орган, който участва в изследователските процеси на Агенцията. Това значи, че от членовете се очаква да проявяват максимална ангажираност, давайки съществен принос за работата на Агенцията под формата на вложено време и работен обем; този принос следва да бъде под формата на обосновани доводи относно качеството на работата на Агенцията, което може да изисква подробни писмени изложения. Съгласно настоящите методи на работа отделните членове на комитета упражняват надзор над един или повече конкретни изследователски проекта като „докладчици“ от самото възникване на идеята за проекта до публикуването на окончателните резултати. Решенията относно „научното качество на работата на Агенцията“ се вземат обаче колективно от членовете на научния комитет. Комитетът се ръководи от своя председател, който се избира от комитета с мандат от една година ([1]). Председателят се подпомага от точка за контакт в кабинета на директора на FRA.

**Състав на научния комитет**

В съответствие с член 14, параграф 1 от Регламента научният комитет се състои от единадесет независими лица, висококвалифицирани в сферата на основните права. Управителният съвет назначава членовете чрез отправяне на прозрачна покана за представяне на кандидатури и процедура за подбор след консултация с компетентната комисия на Европейския парламент ([2]).

Управителният съвет на Агенцията осигурява равномерно представителство по географски признак на назначаваните от него членове на научния комитет. Освен това управителният съвет се стреми да постигне балансирано участие на жените и мъжете в научния комитет. Той се отнася също така с дължимото внимание към научните дисциплини и специализации, с оглед да бъдат обхванати различните области, определени от многогодишната рамка на Агенцията.

В съответствие с член 14, параграф 1 от Регламента членовете на управителния съвет на Агенцията не могат да бъдат членове на научния комитет.

([1]) Член 19 от процедурния правилник на Агенцията на Европейския съюз за основните права.
([2]) Комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи („комисията LIBE“).

Членовете на научния комитет следва да бъдат експерти в една или повече от дисциплините, свързани с правата на човека, в това число:

— социални науки, включително кандидати с компетентност в сферите на методологиите за научни изследвания и транснационалните сравнителни изследвания,

— право, включително сравнително конституционно право, право на ЕС и международно право,

— политически науки,

— статистика;

**Продължителност на мандата**

Мандатът на членовете на научния комитет е пет години. Той не може да бъде подновяван. Членовете на научния комитет са независими и трябва да спазват правилата за поверителност.

Те могат да бъдат заменени само по тяхна молба или в случай че за продължителен период са възпрепятствани да изпълняват задълженията си. Когато даден член обаче не отговаря вече на критериите за независимост, той или тя незабавно уведомява Европейската комисия и директора на Агенцията. Като алтернатива управителният съвет може да обяви по предложение на една трета от своите членове или на Европейската комисия, че съответното лице не е независимо и да го отстрани от длъжност. Управителният съвет назначава нов член за остатъка от мандата в съответствие с процедурата за обикновени членове. Когато остатъкът от мандата е по-малък от две години, мандатът на новия член може да се удължи за пълния петгодишен срок. Списъкът на членовете на научния комитет се оповестява и актуализира от Агенцията на нейния уебсайт.

**Заседания на научния комитет**

В съответствие с член 14, параграф 6 от Регламента научният комитет заседава на пленарни сесии четири пъти годишно. Мястото на заседанията е седалището на Агенцията (Виена), освен ако не се направи изключение. Очаква се членовете да участват в тези заседания и да дават съществен принос под формата на вложено време и работен обем, включително преглед на предоставените им материали и коментари върху тях, което е за предпочитане да стане в писмена форма и обосновано.

Членовете на научния комитет имат право на възнаграждения, свързани с участието в дейностите на научния комитет ([1]).

## 3. ИЗИСКВАНИЯ ЗА КВАЛИФИКАЦИЯ И ОПИТ, КРИТЕРИИ ЗА ОЦЕНКА

А) *Критерии за допустимост*

Кандидатите за членове на научния комитет трябва да отговарят на следните четири критерия:

— да имат следдипломна или равностойна университетска степен в съответната научна област,

— да имат седемгодишен документиран професионален опит в областта на основните права в контекста на дисциплини, като социални науки, политически науки, право и/или статистика след получаването на горепосочената степен,

— националност на една от държавите — членки на ЕС, или на държава, която участва в работата на FRA като наблюдател в съответствие с член 28 от Регламент (ЕО) № 168/2007 на Съвета за създаване на Агенция на Европейския съюз за основните права,

— задълбочено познаване на един от официалните езици на ЕС и достатъчно добро познаване на друг език на ЕС ([2]).

Б) *Критерии за подбор*

ОСНОВНИ ИЗИСКВАНИЯ:

**Петте основни изисквания** за подбор на членовете на научния комитет са:

— **върхови научни постижения**: върхови научни постижения, тясно свързани с областите на мандата на Агенцията, доказани с публикации в съответните области или други показатели за подходящ професионален опит в специалности, като право, социални науки, политически науки, статистика, география, икономика, антропология или журналистика,

([1]) Член 24 от процедурния правилник на Агенцията на Европейския съюз за основните права;

([2]) ЗАБЕЛЕЖКА: Работният език за всички заседания и приети документи — както за FRA, така и за членовете на научния комитет — е английският. FRA превежда само окончателните версии на приетите от Агенцията документи на други езици на ЕС, ето защо от кандидатите се очаква да имат много добро познаване на английски език — слушане, четене и писане — тъй като няма възможност за писмени и устни преводи във връзка с работата на комитета.

— **транснационален, сравнителен опит**: богат опит от работа и/или провеждане на изследвания в повече от една държава в области, свързани тясно с работата на Агенцията,

— **задълбочени разбирания относно практиката на основните права/правата на човека**: богат опит, свързан с правните и социалните науки, политиката и/или практическото приложение на основните права/правата на човека на практика — например опит от работа на място и анализ на данни, даване на технически съвети, правни оценки или работа с международна правителствена или неправителствена организация,

— **изготвяне на становища и/или препоръки**: опит в изготвяне на становища или препоръки на национално или международно равнище във връзка с областите, представляващи интерес за Агенцията,

— **отлично познаване на научния стил на английския език**: отлично познаване на писмен и говорим английски език. В научния комитет английският език ([1]) се използва при устна и писмена комуникация.

ДАВАЩИ ПРЕДИМСТВО:

Следните четири критерия се считат като даващи допълнителни **предимства**:

— настоящ или бивш постоянен професор или друга длъжност с научноизследователска насоченост в академична институция,

— докторска степен,

— професионален опит в мултидисциплинарна среда, за предпочитане в международен контекст,

— опит в иновативно и ефикасно разпространяване на резултати от проучвания до множество аудитории.

Изпълнението на горепосочените основни изисквания ще бъде оценено по-специално по следната скàла от точки за заслуги, факти и доказателства:

1. **Върхови научни постижения (0—30 точки)**

— относими научни публикации — най-малко 10 висококачествени публикации,

— относими експертни становища, препоръки или заключения, изготвени за публични органи,

— относими научноизследователски проекти в различни държави — членки на ЕС,

— преподаване в относими области в различни държави — членки на ЕС, и опит в председателстване на международни конференции, по-специално в международни работни групи и по мултидисциплинарни проекти.

2. **Транснационален, сравнителен опит (0—15 точки)**

— относим опит от работа на място, включваща например мултинационални проучвания,

— относим опит в даване на политически и правни съвети в международен или транснационален контекст,

— относим опит в сравнение между политически системи и сравнително конституционно право (ЕС).

3. **Задълбочени разбирания относно практиката и политиката на основните права/правата на човека (0—15 точки)**

— относим опит в държавната администрация или държавната политика, включително заемани понастоящем или в миналото ръководни позиции,

— относим опит в съдебната власт, включително заемани понастоящем или в миналото ръководни позиции,

— относим опит в неправителствени организации, включително заемани понастоящем или в миналото ръководни позиции,

— относим опит в национални институции за правата на човека или в други органи за правата на човека на национално равнище, включително заемани понастоящем или в миналото ръководни позиции,

— относим опит в областта на основните права на международно равнище, включително заемани понастоящем или в миналото ръководни позиции.

([1]) Член 4, параграф 2 от процедурния правилник на Агенцията.

4. **Изготвяне на становища и/или препоръки/заключения (0—15 точки)**

— богат опит в извличане от научни изследвания на съответни препоръки за практиката,

— богат опит в изготвяне на сбити и отнасящи се до политиките експертни становища за държавни административни органи и неправителствени организации,

— богат опит като научен редактор,

— опит в осведомяване на широката общественост за основните права.

5. **Отлично познаване на научния стил на английски език (0—10 точки)**

— отлично познаване на писмения научен стил на английски език,

— богат опит в писане и редактиране на научни текстове на английски език.

**Критериите, посочени като даващи предимство, ще бъдат оценени с общо 0—5 точки.**

Необходимостта от осигуряване на балансирано представителство по географски признак и пол също се взема предвид при етапа на подбор.

## 4. ПОДАВАНЕ НА ЗАЯВЛЕНИЯ

Кандидатите трябва да подадат своето заявление по електронен път на уебсайта на Агенцията: http://fra.europa.eu/en/about-fra/recruitment/vacancies.

Заявления ще се приемат **само** онлайн. Заявленията ще се считат за допустими само ако включват:

— **писмо за изразяване на интерес** (не повече от една страница),

— **формуляр за регистрация**, намиращ се на уебсайта на Агенцията на страницата, свързана с поканата за изразяване на интерес,

— **списък на научни публикации** в книги и рецензирани списания, включително **резюметата на петте най-относими статии (три от тези резюмета следва да бъдат на английски език)**. На по-късен етап на подбора могат да бъдат изискани допълнителни удостоверителни документи.

Пояснения относно поканата и процедурата за кандидатстване могат да бъдат поискани на следния електронен адрес:

selection-scientific-committee@fra.europa.eu

## 5. ПРОЦЕДУРА ЗА ПОДБОР, НАЗНАЧАВАНЕ И МАНДАТ

**Предварителен подбор**

Директорът на Агенцията подготвя и организира работата за предварителния подбор на членовете на научния комитет. Той или тя председателства комисия за предварителен подбор, състояща се от ръководителите на отделите на Агенцията и лице, назначено за тази цел от Съвета на Европа. На заседанията на комисията за предварителен подбор могат да присъстват двама членове на управителния съвет на FRA като наблюдатели.

Комисията за предварителен подбор проверява допустимостта на кандидатите в съответствие с изискванията за допустимост. Неизпълнението на някое от тези изисквания води до изключването на съответния кандидат от следващите стъпки на процедурата за подбор.

След това комисията за предварителен подбор прави оценка на всеки допустим кандидат в съответствие с изискванията за подбор. Тя изготвя „индивидуален формуляр за оценка“ за всеки кандидат, който включва кратка бележка, излагаща конкретните предимства/недостатъци на съответния кандидат.

Директорът представя резултатите от процедурата за предварителен подбор на изпълнителния съвет на FRA, включително информация за кандидатите, преценени като недопустими.

**Подбор**

Изпълнителният съвет оценява всички кандидати въз основа на установените изисквания за подбор.

При това оценяване изпълнителният съвет взема предвид:

— работата на комисията за предварителен подбор,

— необходимостта сферите на експертни познания на членовете на научния комитет да включват най-важните области от работата на FRA,

— необходимостта от гарантиране на балансирано представителство по географски признак и пол.

Изпълнителният съвет представя на управителния съвет списък на най-подходящите кандидати. Този списък включва повече от единадесет и по-малко от двадесет и две имена. Списъкът включва също така точки за заслуги и заключение относно това доколко всеки кандидат е подходящ за член на научния комитет.

Председателят на изпълнителния съвет представя на управителния съвет резултатите от процедурата на подбор, като включва и данни за кандидатите, невключени в посочените по-горе списъци, както и за кандидатите, преценени като недопустими.

Оперативните служби на Агенцията оказват техническо и логистично съдействие на процедурата на подбор.

**Назначаване**

Въз основа на списъка, представен от изпълнителния съвет, управителният съвет на Агенцията назначава членовете на научния комитет след консултация с компетентната комисия на Европейския парламент. Кандидатите, които не са назначени, се поставят в списък на резервни кандидати.

В съответствие с член 14, параграф 2 от Регламента членовете се назначават с мандат от пет години, който не може да бъде подновяван.

Списъкът на резервни кандидати е валиден през целия мандат на назначения научен комитет. В случай на освободено място управителният съвет назначава нов член от списъка на резервни кандидати. Освободеното място се заема за остатъка от мандата на научния комитет. В съответствие с член 14, параграф 1 от Регламента обаче управителният съвет следва процедура на назначаване, която е същата като следваната за назначаването на първоначалния член, включително консултация с комисията LIBE на Европейския парламент. Потенциалните кандидати следва да знаят, че поради публичната процедура при заседанията на комисията LIBE, тази комисия може да оповести имената на кандидатите и техните автобиографии. Потенциалните кандидати имат право да се противопоставят на публикуването на техните лични данни, като изпратят електронно съобщение на адрес: selection-scientific-committee@fra.europa.eu.

## 6. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПОЕМАНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЕ, ЗА ИНТЕРЕС И ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ

Членовете на научния комитет се назначават на лична основа. Те се задължават да действат независимо от каквото и да е външно влияние. За тази цел от тях се иска да направят декларация за поемане на задължение и декларация за интерес ([1]).

Изисква се също декларация за поверителност, за да се спазват правилата за поверителност при работа с информация, определена изрично от Агенцията като „поверителна или за служебно ползване“ ([2]).

## 7. РАВНИ ВЪЗМОЖНОСТИ

FRA отправя настоятелна покана да подаде заявление всеки, който отговаря на критериите за допустимост и е заинтересован да стане член на научния комитет на FRA.

FRA е институция на равните възможности и гарантира, че нейните процедури за подбор не допускат дискриминация, основана на пол, цвят на кожата, расов, етнически или социален произход, генетични характеристики, език, религия или убеждения, политически или други мнения, принадлежност към национално малцинство, имотно състояние, рождение, увреждане, възраст или сексуална ориентация, както и на какъвто и да е друг статус.

FRA е ангажирана за постигането на баланс между половете и поради това кандидатите от женски пол се насърчават активно да кандидатстват.

## 8. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

Обърнете внимание, че FRA няма да връща заявленията на кандидатите. Личните данни, които FRA изисква от кандидатите, се обработват в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни ([3]). Това се отнася особено до поверителността и сигурността на тези данни.

Личните данни се обработват единствено за целите на процедурата за подбор. Ако кандидатът има каквито и да е въпроси относно обработката на неговите/нейните лични данни, той/тя следва да ги отправи на следния електронен адрес:

selection-scientific-committee@fra.europa.eu

Кандидатите имат също правото да се обръщат по всяко време към Европейския надзорен орган по защита на данните http://www.edps.europa.eu.

([1]) Член 27, параграф 2 от процедурния правилник.
([2]) Член 26, параграф 2 от процедурния правилник.
([3]) ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

9. **КРАЕН СРОК**

Крайният срок, определен за подаване на кандидатурите, е **7 юли 2017** в **13:00 ч.** (местно време, GMT +1).

**Обърнете внимание, че поради големия брой заявления, които получаваме, системата може да срещне проблеми при обработката на такива количества данни, когато настъпи крайният срок за подаване на заявленията. Ето защо нашият съвет е да подадете заявлението си достатъчно дълго време преди крайния срок.**

# ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

# ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

## Предварително уведомление за концентрация

## (Дело M.8494 — Ardian France/Lasalle Investment Management/Europa)

## Дело кандидат за опростена процедура

**(текст от значение за ЕИП)**

(2017/C 157/10)

1. На 12 май 2017 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ([1]), чрез която предприятия Ardian France S.A. („Ardian“, Франция) и LaSalle Investment Management („LaSalle“, Франция) придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над офис сградата „Europa“ („Europa“, Франция) посредством покупка на акции.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

— за Ardian: частен капиталов инвеститор и управител на активи, притежаван изцяло от Ardian S.A.S (Франция), част от Ardian Group.

— за LaSalle: дружество за управление на инвестиции в недвижимо имущество, притежавано изцяло от Jones Lang LaSalle Incorporated group.

— Europa: офис сграда, намираща се в Levallois-Perret, Франция.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ([2]) следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на M.8494 — Ardian France/Lasalle Investment Management/Europa на следния адрес:

European Commission
Directorate-General Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

---

([1]) ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).
([2]) ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

**Предварително уведомление за концентрация**

**(Дело M.8503 — Goldman Sachs/Eurazeo/Dominion Web Solutions)**

**Дело кандидат за опростена процедура**

**(текст от значение за ЕИП)**

(2017/C 157/11)

1. На 12 май 2017 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ([1]), чрез която предприятия The Goldman Sachs Group, Inc. („Goldman Sachs“, САЩ) и Eurazeo SA („Eurazeo“, Франция) придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията съвместен контрол над предприятие Dominion Web Solutions, LLC („DWS“, САЩ) посредством покупка на дялове/акции.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

— за предприятие Goldman Sachs: дружество с дейност в областта на глобалното инвестиционно банкиране, управлението на ценни книжа и инвестиции;

— за предприятие Eurazeo: финансови инвестиции;

— за предприятие DWS: онлайн пазарни платформи и свързани с тях цифрови решения в САЩ за продажбата на превозни средства и оборудване.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ([2]) следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на M.8503 — Goldman Sachs/Eurazeo/Dominion Web Solutions на следния адрес:

European Commission
Directorate-General Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).
([2]) ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

**Предварително уведомление за концентрация**

**(Дело M.8360 — Imerys/Kerneos)**

**(текст от значение за ЕИП)**

(2017/C 157/12)

1. На 12 май 2017 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета [1], чрез която предприятие Imerys SA (Франция) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над цялото предприятие Kerneos SA (Франция) посредством покупка на дялове/акции.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

— за Imerys SA: мултинационално минно дружество с дейност в четири области: i) енергийни решения и характеристики, ii) филтриране и висококачествени добавки, iii) керамични материали, iv) минерали с висока устойчивост;

— за Kerneos SA: световен производител и доставчик на специфични видове цимент за широк набор от отрасли, най-вече за отраслите на строителната химия и на огнеупорните изделия.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележките могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на M.8360 — Imerys/Kerneos на следния адрес:

European Commission
Directorate-General Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

[1] ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 (Регламент за сливанията).

**ПОПРАВКИ**

## Поправка на Отчет за приходите и разходите на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд за финансовата 2016 година — Коригиращ бюджет № 1

*(Официален вестник на Европейския съюз C 84 от 17 март 2017 г.)*

(2017/C 157/13)

На страница 12

1. В глава 1 0 „СУБСИДИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ“

   в колоната „Коригиращ бюджет № 1“

   *вместо:* „300 000“,

   *да се чете:* „160 000“.

   Общата сума за дял 1 се променя съответно на „160 000“.

   В колоната „Нова сума“:

   *вместо:* „20 671 000“

   *да се чете:* „20 531 000“.

   Общата сума за дял 1 в тази колона се променя на „20 531 000“.

2. В глава 5 4 „ДРУГИ ПРИХОДИ ЗА ПОВТОРНО ИЗПОЛЗВАНЕ, НО НЕИЗПОЛЗВАНИ“

   в колоните „Коригиращ бюджет № 1“ и „Нова сума“

   *вместо:* „9 137“

   *да се чете:* „9 136“.

   Общата сума за дял 5 се променя съответно на „-5 900“ и „11 100“.

3. На реда относно „ВСИЧКО ОБЩО“

   в колоната „Коригиращ бюджет № 1“

   *вместо:* „369 501“

   *да се чете:* „229 500“,

   а в колоната „Нова сума“:

   *вместо:* „20 929 501“

   *да се чете:* „20 789 500“.

**Поправка на Отчет за приходите и разходите на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд за финансовата 2017 година**

*(Официален вестник на Европейския съюз C 84 от 17 март 2017 г.)*

(2017/C 157/14)

На страница 17, на реда относно глава 5 4 „ДРУГИ ПРИХОДИ ЗА ПОВТОРНО ИЗПОЛЗВАНЕ, НО НЕИЗПОЛЗВАНИ“ в колоната „Финансова година 2016“

*вместо:* „9 137“

*да се чете:* „9 136“.

Общата сума за дял 5 се променя на „11 100“ и сумата „ВСИЧКО ОБЩО“ за приходите за 2016 г.се променя на „20 789 500“.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG